

# ВСЁ ВЕТЕР И ДОЖДЬ

(к спектаклю «Двенадцатая ночь»)

Стихи Вильяма Шекспира  
в переводе Давида Самойлова

Музыка Сергея Никитина



Подвижно, с озорством ♩=120

Gm

F

Gm



Ког\_ да е\_ щё был я со\_ всем ма\_ лец — хей -

C

F

B<sup>b</sup>

F



хо! Всё ве\_ тер и дождь, — че\_ го ни тво\_ рил я, ку\_

B<sup>b</sup>

F

A<sup>b</sup>

E<sup>b</sup>



\_да я ни лез, а дождь — что ни день, то дождь... Всё

D7

Gm

D7

Gm F7

B<sup>b</sup>

Cm D7



ве\_ тер и дождь, всё ве\_ тер и дождь, что ни день, всё од\_ но и то ж.

Gm

D7

Gm

D7

Gm F7



Всё ве\_ тер и дождь, всё ве\_ тер и дождь, что ни

B<sup>b</sup>

Cm D7

Для продолжения

Для окончания

Gm

Gm



день, всё од\_ но и то ж. Ког\_ // то ж. Мир су\_ щест\_ ву\_ ет

F

Gm

C

F

B<sup>b</sup>

F



с дав\_ них вре\_ мён — хей - хо! Всё ве\_ тер и дождь, — всё те же ко\_ ме\_ ди\_ и

ста\_ вит он, и пуб\_ ли\_ ке нуж\_ но од\_ но и  
свободно D7 Gm D7 Gm F  
то ж, а пуб\_ ли\_ ке нуж\_ но, а пуб\_ ли\_ ке — что ж? Что ни  
в темпе Cm D7 Gm D7 Gm  
день, всё од\_ но и то ж. Всё ве\_ тер и дождь, всё  
D7 Gm F B Cm D7 Gm  
ве\_ тер и дождь, что ни день, всё од\_ но и то ж.

1988

Когда ещё был я совсем малец —  
Хей-хо! Всё ветер и дождь, —  
Чего ни творил я, куда я ни лез,  
А дождь — что ни день, то дождь...  
Всё ветер и дождь, всё ветер и дождь,  
Что ни день, всё одно и то ж.

Когда же — увы! — я стал женат —  
Хей-хо! Всё ветер и дождь, —  
Не нажил себе ни добра, ни палат,  
А дождь — что ни день, то дождь...  
Всё ветер и дождь, всё ветер и дождь,  
Что ни день, всё одно и то ж.

Когда же дорос я до зрелых годов —  
Хей-хо! Всё ветер и дождь, —  
Каждый дверь закрывал от меня на засов,  
А дождь — что ни день, то дождь...  
Всё ветер и дождь, всё ветер и дождь,  
Что ни день, всё одно и то ж.

Когда же я стал живой едва —  
Хей-хо! Всё ветер и дождь, —  
С похмелья болела моя голова,  
А дождь — что ни день, то дождь...  
Всё ветер и дождь, всё ветер и дождь,  
Что ни день, всё одно и то ж.

Мир существует с давних времен —  
Хей-хо! Всё ветер и дождь, —  
Всё те же комедии ставит он,  
И публике нужно одно и то ж.  
И публике нужно, а публике — что ж?  
Что ни день, всё одно и то ж.  
Всё ветер и дождь, всё ветер и дождь,  
Что ни день, всё одно и то ж.